



# **EVC-13-testkabel EVC-20-testkabel voor EV-opladen**

## **Handleiding**

**Nederlands**

## **Beperkte garantie en beperking van aansprakelijkheid**

Uw Beha-Amprobe-product is vrij van defecten in materiaal en fabricage gedurende twee jaar vanaf de aankoopdatum behalve wanneer de plaatselijke wetgeving anders vereist. Deze garantie dekt geen zekeringen, wegwerpbatterijen of schade door ongelukken, verwaarlozing, misbruik, verandering, vervuiling, of abnormale gebruiksomstandigheden. Wederverkopers zijn niet geautoriseerd tot het verlengen van andere garanties namens Beha-Amprobe. Om tijdens de garantieperiode service te verkrijgen, moet u het product met aankoopbewijs terugsturen naar een geautoriseerd Beha-Amprobe Service Center of naar een dealer of distributeur van Beha-Amprobe. Zie de reparatiesectie voor details. DEZE GARANTIE IS UW ENIGE REMEDIE. ALLE ANDERE GARANTIES - ZIJ HET UITDRUKKELIJK, IMPLICIET OF WETTELIJK - INCLUSIEF IMPLICIETE GARANTIE VOOR GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL OF VERKOOPBAARHEID, WORDEN HIERBIJ AFGEWEEZEN. DE FABRIKANT IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE SPECIALE, INDIRECTE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE OF VERLIES VOORTVLOEIEND UIT ENIGE OORZAAK OF REGELS. Omdat sommige staten en landen het uitsluiten of beperken van een impliciete garantie of van incidentele of gevolgschade niet toestaan, is deze beperking van de aansprakelijkheid mogelijk niet op u van toepassing.

## **Reparatie**

Bij alle gereedschap van Beha-Amprobe dat wordt teruggezonden voor reparatie al dan niet onder garantie of voor kalibratie moet het volgende worden meegezonden: uw naam, bedrijfsnaam, adres, telefoonnummer, en aankoopbewijs. Neem daarnaast een korte omschrijving op van het probleem of de gevraagde dienst en stuur de testsnoeren met de meter mee. Kosten voor reparatie of vervanging die niet onder garantie plaatsvinden, moeten worden betaald in de vorm van een cheque, een betalingsopdracht, een credit card met verlooptdatum of een aankooporder betaalbaar gesteld aan Beha-Amprobe.

## **Reparatie en vervanging onder garantie - alle landen**

Lees de garantiebepalingen en controleer de batterij voordat u reparatie aanvraagt. Tijdens de garantieperiode kunt u elk defect testgereedschap retourneren naar uw Beha-Amprobe-distributeur om dit om te ruilen voor hetzelfde of een gelijksoortig product. Zie de sectie "Waar te kopen" op beha-amprobe.com voor een lijst met distributeurs in uw omgeving. Daarnaast kunt u in de Verenigde Staten en Canada eenheden voor reparatie en vervanging onder garantie tevens sturen naar een Amprobe Service Center (zie het adres hierna).

## **Reparatie en vervangingen buiten garantie - Europa**

Europese eenheden die niet onder de garantie vallen, kunnen tegen nominale kosten vervangen worden door uw Beha-Amprobe-distributeur. Zie de sectie "Waar te kopen" op beha-amprobe.com voor een lijst met distributeurs in uw omgeving.

## **Beha-Amprobe**

Afdeling en gedeponeerd handelsmerk van Fluke Corp. (USA)

Duitsland*	Verenigd Koninkrijk	Nederland - Hoofdkantoor**
In den Engematten 14	52 Hurricane Way	Science Park Eindhoven 5110
79286 Glottertal	Norwich, Norfolk	5692 EC Son
Duitsland	NR6 6JB Verenigd Koninkrijk	Nederland
Telefoon: +49 (0) 7684 8009 - 0	Telefoon: +44 (0) 1603 25 6662	Telefoon: +31 (0) 40 267 51 00
beha-amprobe.de	beha-amprobe.com	beha-amprobe.com







\* (Alleen correspondentie - op dit adres zijn reparatie en vervanging niet beschikbaar. Europese klanten moeten contact opnemen met hun distributeur.)

\*\*één contactadres in EEA Fluke Europe BV

## INHOUD

SYMBOLEN .....	2
INFORMATIE VOOR UW VEILIGHEID .....	2
INLEIDING .....	2
BESCHIKBARE VERSIES.....	2
TRANSPORT EN OPSLAG.....	2
VEILIGHEIDSMATREGELEN .....	2
GESCHIKT GEBRUIK.....	3
BEDRIJFSELEMENTEN EN AANSLUITINGEN .....	3
TESTEN .....	4
ONDERHOUD.....	4
REINIGING .....	4
SPECIFICATIES .....	4

## SYMBOLLEN

	Let op! Zie de uitleg in deze handleiding.
	Raadpleeg de gebruikersdocumentatie.
	De apparatuur is beschermd door dubbele of versterkte isolatie.
	Referentie, let zeer goed op.
	Conformiteitssymbool, bevestigt naleving met de toepasselijke Europese richtlijnen. Aan de vereisten van de Richtlijn Lage spanning met de relevante regelgevingnormen wordt ook voldaan.
	Symbool voor het markeren van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE-richtlijn).

## INFORMATIE VOOR UW VEILIGHEID

Testen van oplaadapparatuur mag alleen worden uitgevoerd door goed opgeleide en bekwame personen!

Lees de veiligheidsinformatie zorgvuldig door voorafgaand aan gebruik van de testkabel.

### WAARSCHUWING

Voor het vermijden van de mogelijkheid op een elektrische schok of persoonlijk letsel:

- De gebruikershandleiding bevat benodigde informatie en referenties voor veilig gebruik en onderhoud van het apparaat. Lees voorafgaand aan het gebruik van het apparaat zorgvuldig de gebruikershandleiding en voldoe aan de informatie uit alle hoofdstukken.
- Als het apparaat wordt gebruikt op een wijze die niet wordt gespecificeerd door de fabrikant, kan de door de apparatuur geboden bescherming mogelijk kapot gaan.
- Het niet lezen van de gebruikershandleiding of het niet volgen van de hierin opgenomen waarschuwingen en referenties, kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel of schade aan het apparaat.

## INLEIDING

De EVC-13 en EVC-20 zijn hoogwaardige accessoires gefabriceerd door BEHA-AMPROBE, waarmee u herhaalbare metingen uit kunt voeren gedurende een lange periode.

Deze accessoires kunnen worden gebruikt in combinatie met andere testapparatuur van BEHA-AMPROBE, welke is ontworpen voor het testen van functioneren en veiligheid van laadapparatuur voor elektronische voertuigen.

## BESCHIKBARE VERSIES

- 1 De EVC-13-testkabel voor EV-laadstationkabel type 1 met vaste kabel en voertuigaansluiting
- 1 EVC-20-testkabel voor EV-laadstation type 2 met stekker of vaste kabel met voertuigaansluiting

## TRANSPORT EN OPSLAG

Bewaar de originele verpakking voor toekomstig transport (bijv. als kalibratie vereist is). Transportschade door onjuiste verpakking wordt uitgesloten van garantieclaims.

Het accessoire moet worden opgeslagen in droge en gesloten ruimtes. Als een accessoire wordt getransporteerd bij extreme temperaturen is een minimale hersteltijd van 2 uur vereist voorafgaand aan gebruik.

## VEILIGHEIDSMATREGELEN

Deze accessoires zijn gebouwd en getest in overeenstemming van geldige veiligheidsvoorschriften en hebben de fabriek in veilige en perfecte staat verlaten. De gebruiker moet aandacht schenken aan de in deze gebruikershandleiding opgenomen referenties en waarschuwingen om het in deze staat te behouden en veilig bedrijf van het instrument te garanderen.

## **⚠️ ⚠️ WAARSCHUWING, RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK**

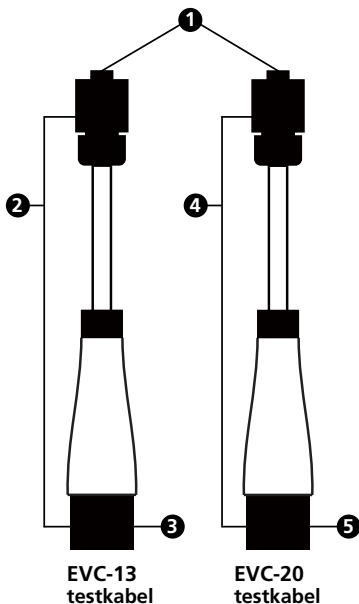
- Om elektrische schokken te vermijden, moeten de geldende veiligheidsvoorschriften en nationale voorschriften met betrekking tot buitensporige contactspanningen de grootst mogelijke aandacht krijgen bij het werken met spanningen boven 60 VDC, 30 V AC RMS, of 42 V AC piekspanning.
- De respectievelijke ongevalpreventievoorschriften die zijn vastgesteld door het nationale comité voor gezondheid en veiligheid voor elektrische systemen en apparatuur, moet te allen tijde strikt worden nageleefd.
- Zorg dat het accessoire en de kabelonderdelen in perfecte staat zijn voorafgaand aan gebruik.
- Het accessoire mag alleen worden aangesloten op laadapparatuur als aangegeven in het hoofdstuk technische specificaties.
- Het accessoire mag alleen worden gebruikt binnen de bedrijfsbereiken als aangegeven in het hoofdstuk technische specificaties.
- Het accessoire mag alleen worden gebruikt in droge en schone omgevingen. Vuil en vochtigheid verminderen de isolatieweerstand en kan leiden tot elektrische schokken, in het bijzonder bij hoge spanningen.
- Gebruik het accessoire nooit bij neerslag (bijv. dauw of regen). In geval van condensatie vanwege temperatuurschommelingen mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Perfecte testen en metingen kunnen alleen worden gegarandeerd binnen het temperatuurbereik van 0 °C tot +40 °C.
- Het is niet toegestaan om dit accessoire te openen.
- Uitsluitend voor gebruik in combinatie met testapparatuur van BEHA-AMPROBE. Raadpleeg de instructiehandleiding van deze testapparatuur als het niet is toegestaan om dit accessoire te verbinden.
- Als de veiligheid van de bestuurder niet langer is gegarandeerd neemt u het accessoire buiten dienst en beschermt u dit tegen gebruik. Veiligheid kan niet langer worden gegarandeerd als het accessoire:
  - duidelijke schade vertoont
  - de gewenste tests of metingen niet heeft uitgevoerd
  - te lang is opslagen bij ongunstige omstandigheden
  - onderworpen is geweest aan mechanische stress tijdens transport

## **GESCHIKT GEBRUIK**

### **⚠️ ⚠️ WAARSCHUWING**

- Het accessoire kan alleen worden gebruikt onder omstandigheden en voor de doeleinden waarvoor het was ontworpen.
- Als het accessoire wordt gewijzigd kan veilig gebruik niet langer worden gegarandeerd.
- Het accessoire kan alleen worden geopend door een geautoriseerde onderhoudstechnicus. Voorafgaand aan het openen van het accessoire moet deze worden losgekoppeld van elektrische circuits.

## **BEDRIJFSELEMENTEN EN AANSLUITINGEN**



- 1 Testkabelingang met 7-polige vrouwelijke aansluiting
- 2 EVC-13-testkabel voor EV-oplaadstation Type 1 met vaste kabel en voertuigaansluiting
- 3 EV-aansluiting voor oplaadstations type 1 met vaste kabel en voertuigaansluiting
- 4 EVC-20 testkabel voor EV-oplaadstation Type 2 met stekker of vaste kabel met voertuigaansluiting
- 5 EV-aansluiting voor oplaadstations type 2 met wandcontactdoos of vaste kabel met voertuigaansluiting

## TESTEN

---

Raadpleeg voor bedrijf de instructiehandleiding van het relevante, te gebruiken testapparaat.

## ONDERHOUD

---

Bij gebruik van het testaccessoire in overeenstemming met de gebruikershandleiding is geen speciaal onderhoud vereist. Mochten functionele fouten echter optreden tijdens normaal bedrijf, dan zal de after-sales service uw accessoire repareren. Neem contact op met het plaatselijke service-kantoor.

## REINIGING

---

Als het accessoire gereinigd moet worden na dagelijks gebruik, gebruik dan een natte doek en een mild huishoudelijk schoonmaakmiddel.

Ontkoppel de testkabel van alle meetcircuits voorafgaand aan reiniging.

Gebruik nooit op zuur gebaseerde schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen voor reiniging.

Gebruik het accessoire na reiniging niet tot het compleet is opgedroogd.

## SPECIFICATIES

Type	EVC-13-testkabel	EVC-20-testkabel
Beschrijving	AC-laadmodus 3, geschikt voor IEC 62196-2 type 1 of SAE J1772 met voertuigaansluiting (type 1, 5P eenfasig)	AC-laadmodus 3, geschikt voor IEC 62196-2 type 2 of stekker of vaste kabel met voertuigaansluiting (type 2, 7P driefasig)
Invoerspanning	Tot 250 V (eenfasesysteem) / tot 430 V (driefasesysteem), 50/60 Hz, max 10 A	
Lengte	590 mm (inclusief beide aansluitingen)	
Gewicht	Ca. 550 g	
CE-richtlijn	Richtlijn Lage spanning LVD 2014/35/EU	
Veiligheid	IEC/EN 61010-1:2010 IEC/EN 61010-2-031:2015	
EMC	Niet van toepassing	
Bedrijfstemperatuurbereik	0 ... +40 °C	
Opslagtemperatuurbereik	-10 ... +50 °C	
Vochtighedsreferentiebereik	10 ... 60% relatieve vochtigheid zonder condens	
Bedrijfsvochtigheidsbereik	10 ... 85% relatieve vochtigheid zonder condens	
Vervuilinggraad	2	
Meetcategorie	CAT II 300 V	
Hoogte boven de zeespiegel	2000 m max.	